



# はまなす季刊

医療法人はまなすHP ▶▶▶ <http://www.hamanasugeka.com>

医療法人 **はまなす** **篠路はまなすクリニック**

〒002-8024 札幌市北区篠路4条9丁目12番45号  
TEL (011)776-3030・FAX (011)776-3001

医療法人 **はまなす** **はまなす医院**

〒061-3284 石狩市花畔4条1丁目141番地1  
TEL (0133)64-6622・FAX (0133)64-6555



コニファー(針葉樹)、唐辛子、稲、松ぼっくり等を使いキャンドルアレンジメントを作りました。

(坂本維子)

## 透析医療における災害対策

理事長 工藤 岳秋

日本は自然災害の多い国です。今年も熊本地震、東北・北海道に上陸した台風、阿蘇山の噴火に加え、本稿の執筆中に鳥取県でも大地震が発生しました。被災された皆様に改めてお見舞い申し上げます。石狩・札幌周辺でも過去に石狩川水系が氾濫したことがあり、市街地直下には活断層も確認されています。水害や震災への備えは必須です。

血液透析は電気と大量の水を必要とする上、1〜2日おきに治療をしなければならず、災害に対して極めて脆弱です。ライフラインが確保できない場合は、患者さんに域外の医療機関に移ってもらわざるを得ません。

その際、通信手段が限られているため、患者さんに自分自身の情報を保持してもらうこととなりますが、停電時には電子化された透析管理システムは無効です。印刷済みの非常用ファイルを保管してありますが、それすら失われてしまったときには医療者の記憶が頼みの綱となります。すなわち、スタッフ一人ひとりが日々、患者さんと濃密にかかわり理解を深めることは、災害対策の第一歩となるのです。平時における診療の重要性を改めて噛み締めたと思います。

# 日本アクセス研究会に参加しました！

副理事長 はまなす 医院院長

工藤 立史

## はじめに

当院では、透析治療においてPTA<sup>①</sup>を行っておりますが、さらなるスキルアップの目的でPTA実技研修会<sup>②</sup>に参加してきました。10月15日、16日の2日間に渡って滋賀県草津市のニプロ研修施設 iMEP で行われました。生徒は私を含めて20名で、北は北海道から南は沖縄まで日本中から先生方が集まりました。

## X線透視下PTA

大きな透視室に

は模擬シャントがあり、血管穿刺後、造影剤を注入して病変を同定します。モニターに写った血管はコンピューター制御されているため、簡単にはカテーテルが狭窄



部を通過しません。ガイディングカテーテルという補助器具を用いて初めて成功し、それからバルーンで病変を拡張するという設定で、まるでテレビゲームのような感覚でした。その他、血栓吸引カテーテルなどの練習セットがいくつもあり、あっという間に研修が終わりました。

## Eコー下PTA

X線を使わずEコーで狭窄部位を同定し、カテーテル操作もEコー下で行うというPTAです。ここではEコーのテクニックが最優先され、Eコー技術講習が8割以上を占めました。当院ではEコー下PTAを原則行っておりませんが、低侵襲で多

くの情報が得られるため、日ごろから技術を磨いておくことが重要だと感じました。稀に造影剤アレルギーの患者さんがいらつしやいますので、その時は必然的にEコー下PTAが必要になり、当院でもルーチン化したいと思います。

## 懇親会

1日目の夜には懇親会があり、参加された先生や講師の先生方と交流することができました。集まった先生の専門診療科は、私のような腎臓内科医はもちろんのこと、一般外科、泌尿器科、循環器内科、消化器内科、糖尿病内科、形成外科と多岐に渡っていました。また、

過去に札幌でPTAの講演を聴講したことのある先生ともお会いでき、直接お話しする機会にも恵まれました。

## 今後に向けて

11月よりはまなす医院でもPTAを開始したところであり、今後は件数が増えていくことと思います。現在進めている増改築工事が完了するとX線透視室も広くなり、より良い環境でPTAを行うことができるようになります。今回の研修が今後の診療に活かされるよう一層努力してまいります。

- (1) シャント血管の狭くなったり、詰まったりした部分に、バルーンカテーテル(カテーテルの先端に小さな風船がついたもの)を使って内側から圧力をかけ、拡張を行う治療
- (2) 日本アクセス研究会第5回実技研修会「経皮的血管治療」



## はまなす医院 透析室紹介

当院の透析室には24床のベッドを備えており、工藤謙三会長、工藤立史院長を中心に看護師6名、臨床工学技士7名、看護助手2名で日々患者さんの安全を第一に安心で快適に透析が受けられるよう努力しております。通院患者さんのために送迎サービスを行っており、3名のドライバーが4台の車を使用しドアトゥドアの運行をしております。



(看護師主任 野辺地清美)

来年には増改築が完了し立派な建物になるため、それに負けない良質な医療を提供できるよう努めてまいります。

## 2階にも透析室を増設しました

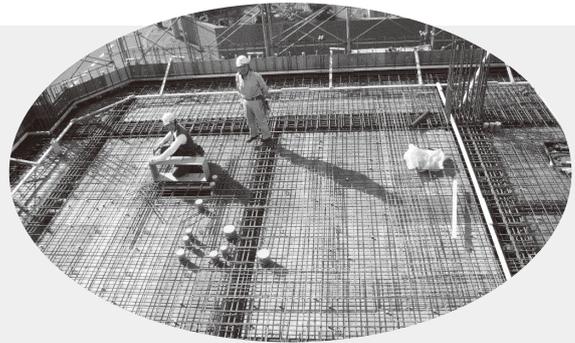
はまなす医院では1階の透析室24床のほかに、2階でも3床のベッドで透析を行っています。当初用意した部屋にはクーラーがなく体調管理が大変でしたが、後に空調管理が可能な部屋を改装し、そちらを新たな透析室として使用しております。また透析では大量の水を使用するため透析装置からの水漏れ対策として、防水シートを床下全面に貼り、トラブルにも万全の対処を施しました。現在は3床の透析ベッドで患者様が快適に透析を受けています。これからも患者様の目線に立ち、様々なご要望に沿えるよう考えていきます。



(臨床工学技士 主任補 高藤一教)

## 石狩増改築 進捗状況のお知らせ

平成29年9月頃の完成を目途に現在、増築棟3階の躯体工事が終わり内装工事が始まります。診療には影響が出ない様、細心の注意を払いますのでご理解をいただきたいと思ます。



## 現場監督インタビュー

このほどご多忙の中を  
大木建設株式会社  
高橋 裕訓さんに  
お話をうかがいました。



### ●今の職業についたきっかけは？

物作りに携わる仕事と公共性にも繋がる仕事でしたのでこの職業を選択しました。

### ●これまでの思い出のある建築物は？

平成13年のはまなす医院の1回目増築工事。現会長には色々とお公私共にお世話になりました。病院関係は8件目です。ほかに公共工事として浜頓別町保険福祉総合センター、寿都町文化センター等があります。

### ●今の仕事のやりがいを感じる瞬間を教えてください。

一番はやはりお客様が満足され感謝された時です。各目標を達成した時と、色々な関係業種と付帯する物に精通する事ができ見聞が広がる所です。

### ●幼少の頃の夢は何でしたか？

今と全く違いますが、科学者とプロ野球選手です。

### ●趣味とスポーツは何ですか？

ゴルフとオートバイです。ガレージでコツコツカスタムするのも趣味の内です。(仕事上乘る機会には恵まれません…) 若い頃はサッカー、空手、アイスホッケー、パワーリフティング等。幼少期はピアノ、高校時代より吹奏楽とバンドも組んでいました。

### ●長期休暇があれば何をしたいですか？

海外旅行がしたいです。ちなみに海外は未経験です。

### ●過去にやり残した事はありますか？

亡くなった父と美味しい料理屋でお酒を酌み交わしたかった事です。

◆ 完成まであと10ヶ月。これからも安全第一に宜しくお願いします！

(坂本 維子)

# インフルエンザ予防

## インフルエンザの主な症状

- ・39℃以上の高熱
- ・鼻水
- ・筋肉痛
- ・嘔吐
- ・全身倦怠感
- ・咳
- ・関節痛
- ・下痢
- ・腹痛

## 予防策

### 日常生活での予防

- 規則正しい生活、バランスの良い食事、十分な睡眠で免疫力を高める。
- 手洗い(石鹸でしっかりと洗います)、うがい、マスクの着用。

### ワクチンによる予防

- 1~2回で効果は4ヶ月。
- ワクチンの効果が出てくるのに、2~4週間です。

**流行時期** ○A型…12月下旬~2月上旬  
○B型…2月~3月

- 咳やくしゃみ等による感染を防ぐため、マスクを着用して下さい。
- 積極的に手洗いやうがいを行って下さい。

# 研修会に出席して

篠路はまなすクリニック  
臨床工学技士長

青木 玲香

平成28年9月2~4日の3日間、東京御茶ノ水ソラシティで「第1回手術関連指定講習会」を受講してきました。医療の現場では、ITの進化により生体情報を詳細に観察し、低侵襲で手術を行うことが可能となってきました。そのような中で、講習内容は、医用電子工学を背景とした手術の安心安全を提供するべく、臨床工学技士としての業務の基礎知識を学ぶというものでした。

医療法人はまなすでは10年以上にわたって腹腔鏡手術を行っています。今後とも、手術に付随した医療機器(腹腔鏡カメラシステム、超音波凝固切開装置、麻酔器等)の準備・点検・操作補助の項目をしっかりと把握・実施していくことで、患者様の安心・安全を提供して行きたいと思っております。今回の講習で得た知識をスタッフに伝達して共有し、さらなる向上を目指したいと思っております。



# 透折食・人気メニュー紹介

タコライス本来チリソースでひき肉を煮るのですが、辛いものが苦手な方にも食べて頂けるようカレー粉とケチャップ、ソースで味付けをしています。副菜は今が旬のサツマイモを使用したサラダです。ただレイモ類にはカリウムが多く含まれているので食べ過ぎには注意しましょう。(管理栄養士 中山絵里奈)

## メニュー

- タコライス風丼ぶり
- おさつサラダ
- アロエ



## ●タコライス (1人分)

材料	分量
豚ひき肉	60g
油	3g
カレー粉	0.1g
トマトケチャップ	5g
ウスターソース	3g
塩	0.2g
コショウ	適量
ミニトマト	1個
ダイスチーズ	20g
レタス	20g

## 作り方

レタスは千切りにし、豚ひき肉はAの材料で炒める。ご飯の上にレタス、ひき肉、トマト、チーズの順に盛り付ける。

## 栄養価

エネルギー	644kcal	カリウム	676mg
たんぱく質	21.8g	リン	225mg
脂質	23.4g	食塩	1.5g
炭水化物	82.8g		

## はまなす季刊編集委員 新メンバー!



編集委員に加わりました臨床工学技士野口 公貴です。どうぞよろしくお願ひします。

# 新入職者紹介



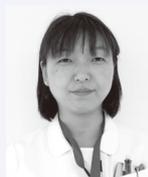
庶務  
田原 道夫

3月に33年間の勤めを退職し、8月から送迎ドライバーとして採用されました。新たな気持ちで安全・快適な運転に努めたいと思います。



総務・庶務  
鶴崎 誠

9月から働き始めました。色々ご迷惑をおかけしますが、精一杯頑張りますのでよろしくお願ひします。



看護師  
松本明希子

9月から働かせて頂いています。外来勤務ばかりで、病棟はプランクがあるのですが、スタッフの皆さんに日々助けられて楽しく働いています。よろしくお願ひします。



総務  
竹原 貴子

8月より入職致しました。日々学べる環境に感謝し、「初心・笑顔を忘れず」を心がけていきたいと思ひます。よろしくお願ひ致します。

# 医 事 課 紹 介

(医事課主任 鳴海千里)

## 具体的にどんな仕事なんだろう？

受付・会計・カルテ管理・書類の作成などみなさんが知っている仕事の他に、レセプトを作成して支払機関に請求する業務があります。

レセプトとは診療報酬明細書の事です。診療行為によって決められているお金を点数で表し、国家機関(各種の医療保険者)へ請求します。医療内容を金額に表して収入に変える大切な役目を担っています。患病名に触れるためにプライバシーにかかわる繊細な部分があります。正しく請求漏れが無いかなど毎月ごとに注意を払って作成しております。

## 医療事務ってなに？

「医療事務」は医療を行うために必要な事務仕事です、と言ってしまっては身も蓋もありません。日常の診療で、受付業務やレセプト作成、医療保険請求などを行う専門性の高い職種なのでアリマス。

## 医療法人はまなすの医療事務員

医療法人はまなすでは、はまなす医院に2名・篠路はまなすクリニックに4名の医療事務員がいます。私たち医療事務員は、患者さまが来院された時に最初に接する場所にいます。笑顔で親切に思いやりの気持ちをもって対応しています。入院・手術をしたらいくら位かかるの?など、わからないことがあれば声を掛けて下さい。出来るだけわかりやすく説明させていただきます。

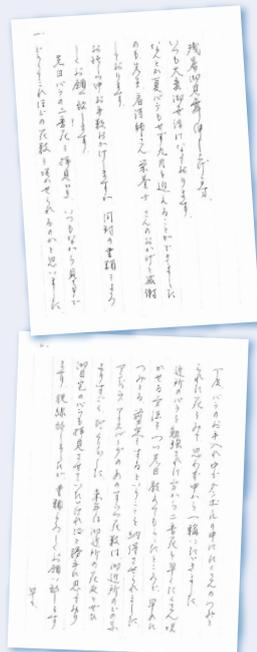


## 読者から

### お便りをいただきました。

当院をご利用いただいている方から会長あてに以下のような内容のお便りが届きました。謹んでご紹介します。

「残暑お見舞い申し上げます。いつも大変お世話になっております。……略……先日バラの二番花を拝見でき、いつもながら見事です。……略……先ほどの花数を咲かせられるのかと思いましたが、丁度バラのお手入れ中で段ボール箱の中になくさんのつみとられた花をみて思わず中から一輪いただきました。……略……アンジェラ、アイスバグのあのすこい花数は近所のどの家よりすくびつくりでした。来年はご近所の花友とぜひご自宅のバラも拝見させていただければと勝手に思っております。……早々」



## 《会長より返信》

篠路はまなすクリニックがまだサテライトだったころ透析棟の壁がコンクリート打ち放しで無聊でした。そこでここを飾りたいと思って始めたバラ栽培でしたが、今般おほめにあずかって光栄です。経験が浅いために試行錯誤の繰り返し、いまだに迷いながら世話をしています。秋のバラ(3番花)はなかなか一筋縄ではいかないようです。見てくださる方のあつことを励みに少しでもきれいに咲かせようと思えます。ありがとうございました。

理解の助けとして以下に手塚富雄なる人の直訳を掲げてみよう。

野に薔薇が咲いていました。  
そのみずみずしさ 美しさ。  
少年はそれを見るより走りより  
心はずませ眺めました。  
あかいばら 野ばらよ。

「おまえを折るよ、あかい野ばら」  
「折るなら刺します。  
いついつまでもお忘れないように。  
けれどわたし折られたりするものですか」  
あかいばら 野ばらよ。

少年はかまわず花に手をかけました。  
野ばらはふせいで刺しました。  
けれど歎きやためいきもむだでした。  
ばらは折られてしまったのです。  
赤いばら 野ばらよ。

二番の歌詞からは一転して若者の喘ぎが漂う男女の関係になっている。  
手折られるバラが「ただではすまぬ、お前を刺すぞ」といっているのだ。キワドイ表現である。

ゲーテは21歳の時、父の薦めによってフランス領ストラスプールの大学に学んだ。この地で過ごしたのは1年間と短かったが、多くの友人を作り、作家、詩人としての道を成すうえで重要な体験をしているといわれる。そしてこの時期にフリーデリケ・エリザベート・ブリオンという女性と恋に落ちた。ストラスプールの村から30キロほど離れたとある村の牧師の娘だったという。「野ばら」はまさに彼女との恋愛から生まれたわけである。しかしながらゲーテは結婚を望んでいた彼女との恋愛を自ら断ち切ってしまう(ウィキペディアより)。古今に名高い名曲には以上のような背景があったのである。



(編集部より：この稿は次号に続きます)

## 「野ばら」に寄せて ～ 第1回～

ドイツ歌曲「野ばら」は誰もが知る名曲である。改めて言うまでもなく作詞者ゲーテは19世紀初頭の文学界の巨匠である。この詩には150人以上もの音楽家が曲をつけているというから、当時の圧倒的な実力のほどがしのばれるというものだ。中でもシューベルトの作曲による軽快な調べがポピュラーだが、ウェルナーの荘厳な雰囲気のある曲も捨てがたい。前者が歌曲の王と呼ばれ、後者がキリスト教会のオルガン奏者だったと聞けば合点がいくかもしれない。

「わらべは見たり 野なかのバラ」に始まる日本語の訳詞からはいかにも清楚で可憐な印象を受けるが、この詩を原語で読むときじつに意味深長な内容が浮かび上がってくる。清らかな幼子の心情とはかけ離れた青春の心の痛みが述べられているのである。

おなじみの近藤朔風の訳詞をそのまま掲げてみたい。

童は見たり 野なかの薔薇  
清らかに咲ける その色愛でつ  
飽かず ながむ  
紅におう 野なかのバラ

手折りて往かん 野なかの薔薇  
手折らば手折れ 思い出ぐさに  
君を刺さん  
紅におう 野なかの薔薇

童は折りぬ 野なかの薔薇  
折られてあわれ 清らの色香  
永久にあせぬ  
紅におう 野なかの薔薇

この詩にはいくつかのあいまいな点がある。まずは「わらべ」はEin Knabというドイツ語の訳であるが、実際にはこれが正確さに欠けている。すなわち原語のKnabが男の子をさす単語であるにもかかわらず「わらべ」では性別が分からない。さらに日本語の「わらべ」は幼い子供を意味するのにに対しKnabはより年長の少年という意味である。もっと言えばこの場合、多感な思春期のゲーテその人なのだ。この詩を理解するうえでここは大変に重要な要素となる。

# 医療法人 はまなす 篠路はまなすクリニック

〒002-8024 札幌市北区篠路4条9丁目12番45号

**TEL (011) 776-3030**

FAX (011) 776-3001

●診療科目

外科・消化器外科・内視鏡外科  
血管外科・麻酔科(工藤謙三)  
内科・消化器内科・腎臓内科  
透析内科



●診療時間

科名	診療時間	月	火	水	木	金	土	日
一般外来	午前(9:00~12:00) ※受付12:00まで	工藤岳秋	工藤岳秋	工藤謙三	工藤岳秋	工藤岳秋	出張医	休診
	午後(13:30~17:00) ※受付16:45まで	工藤岳秋	工藤岳秋	出張医	工藤岳秋	工藤岳秋	休診	
腎臓内科	午前(9:00~12:00) ※受付12:00まで		川島圭介			工藤立史		休診
	午後(13:30~17:00) ※受付16:45まで					工藤立史		

透析	月・水・金	(一部) 9:00~14:00
		(二部) 14:00~21:00
	火・木・土	9:00~16:00

◆休診日/日曜日 祝日も外来診療を行っております  
(診療時間はお電話で確認をお願い致します。)

# 医療法人 はまなす はまなす医院

〒061-3284 石狩市花畔4条1丁目141番地1

**TEL (0133) 64-6622**

FAX (0133) 64-6555

●診療科目

外科・内科・腎臓内科・透析内科



●診療時間

科名	診療時間	月	火	水	木	金	土	日
外科	午前(9:30~12:00) ※受付12:00まで		工藤謙三	佐藤裕二		工藤謙三	横尾(第1・3)	休診
	午後(13:30~17:00) ※受付16:45まで		工藤謙三	佐藤裕二 (14:00まで)		工藤謙三	休診	
内科	午前(9:30~12:00) ※受付12:00まで	工藤立史		工藤立史	工藤立史			休診
	午後(13:30~17:00) ※受付16:45まで	工藤立史		工藤立史	工藤立史			

透析	月・水・金	(一部) 9:00~15:00
		(二部) 13:00~17:00
	火・木・土	9:00~15:00

<患者様へお知らせ>  
◆月・木曜日は午前9:00~9:30外科診療を行います(予約制)  
◆火・金曜日に手術が入った場合、午後は外科から内科へ変更になることがあります  
来院前にお電話でお問い合わせください  
◆休診日/日曜日 ◆外科系救急当番(祝祭日のみ)…9:00~17:00

編集後記

今回から編集長となりました。編集委員をはじめ、たくさんの方にご協力いただき、無事に11月号を発行することができました。石狩増改築工事の現場監督インタビューや、読者からのお便り、また編集長が自ら参加した研修会報告を載せるなど趣向を

凝らしたつもりですが、なかなかバランスよく記事を配置するのは難しいと感じています。これからも読者に楽しんでいただける広報誌を作るように頑張りますので、よろしくお願いいたします。

(工藤立史)